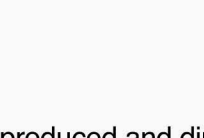


# modra

produced with the participation of Telefilm Canada



written, produced and directed by  
ingrid veninger

## the players

(in order of appearance)

lina hallie switzer  
tyler hugh mater  
leco alexander gammal  
cousin cirko cyril dugovič  
aunt elenka elena dugovičova  
aunt marta marta dugovičova  
cousin branko branislav dugovič  
eva eva mikytova  
katka katka pavlikova  
uncle janko jan dugovič  
horse rider lukaš pisecky  
magician mathieu chesneau  
magician's friend imrich haluza  
jožko jozef mikyta  
cousin zuza zuzana mikytova  
zuza's fiancé david pesenti  
danko daniel horak  
great aunt josefa جوزيفينا ochabova  
viliam viliam mikyta  
cousin martin martin dugovič  
mark marek holec  
chess friend michal hlubovič  
cousin laura laura slavikova  
veronika veronika golierova  
aunt josefa's son stanislav dugovič  
valentin valentin mikyta  
uncle imi imrich dugovič  
cousin samko samuel imrich dugovič

## featuring music by bukasovy masiv

imrich dugovič  
pavol čaputa  
miroslav malinovsky  
pavol moravčík  
branislav dugovič

## aunt elenka's english students

radomir fiála  
diana ferancova  
michal gluač  
filip jelemensky  
patrik gašparik  
martin čulak  
adriana kolekova  
zuzana satkova

## aunt marta's folklore

peter lenner  
elena lennerova  
vlasta barčošova  
natalia königova  
božena hornáčkova  
helena bartalosova  
dana slabonova  
jana ružekova  
maria ružekova  
jozef klučik  
anna horvathova  
jan benka  
olga falatova

story editors alexandra rockingham

aren hansen

cinematographer ian anderson  
sound recordist john switzer  
master chef marta dugovičova  
production co-ordinator elena dugovičova  
transportation captain cyril dugovič  
location assistant martin dugovič  
all rounder alexander gammal  
production design helen veninger  
wardrobe hallie switzer  
make-up consultant ginger martini

editor aren hansen  
assistant editor paulette sinclair  
online colorist ryan ruskay  
sound design jakob thiesen  
dialogue editor steven blair  
composer john welsman  
re-recording mixer eric apps  
re-recording mixer jason perreira  
re-recording assistant lana marie hattar  
titles oliver meurer  
insurance judi heron  
unionville insurance  
legal counsel eric birnberg  
lewis birnberg hanet, LLP

## special thank you

frank veninger	carrie paupst shaughnessy	dan lyon
jacob switzer	anne frank	peter majtan
barry strugatz	patricia jarosz	denisa lanakova
sebastien chesneau	jacqueline kuehnel	martina gecikova
jamie paul rock	judit ruster	spencer cairns
david hayman	florian weghorn	john s. rait
christopher bolton	russell walker	liam cranwell
nick iannelli	fast eddy	pavel zemanovič
michael paterson	majka ochabova	stanislava sandnerova
gary brown	milota pšenkova	alena melajova
stanislav kernač	milan jamrich	hugh lindsay
jarmila kernačova	ben salim	dean coull
silvia kolarikova	emilia sodomova	chris oldfield
michal myslík	raymond mark sylvestre	delphine rousset
viktor gavornik	ivan poljovka	tara niewiadomski
martin šimonovič	lucia fialova	como dreamers
gabriel könig	andrea formankova	sook yin lee
monika juranova	kornelia klučíkova	cher hawrysh
k. a. murray	branislav kuchar	jim allodi
kevin rigney	sylvania fialova	anne mackenzie
matt austin sadowski	marta patakova	mato kadlec
jeremy vincent	brigitte hubmann	troy nicholson
sandra richmond	duncan gammal	rachelle audet
ivan čiž	claire gammal	matt dick
issa	the entire gammal family	john frizzell
	and	

welcome to the world orso hansen

music mixed by brian nevin  
cello winona zelenka  
guitars, ukulele, piano, percussion john welsman

absták blues  
performed by bukasovy masiv  
lyrics and music by imrich dugovič  
published by bukasovy masiv © 1998  
www.bukasovymasiv.com

vóna pečenej klobásky  
performed by bukasovy masiv  
lyrics and music by imrich dugovič  
published by bukasovy masiv © 2000  
www.bukasovymasiv.com

nezvolil sem si ten správny úhel  
performed by bukasovy masiv  
lyrics and music by imrich dugovič  
published by bukasovy masiv © 1995  
www.bukasovymasiv.com

teta josefa song  
performed by hallie switzer  
and branislav dugovič  
lyrics and music by hallie switzer

uncle janko's song  
performed by jan dugovič  
slovak traditional

folklore  
otvarajte branu  
ešte vinko nevykyslo  
slovak traditional

prečo si mi miško emigroval  
performed by bukasovy masiv  
lyrics and music by imrich dugovič  
published by bukasovy masiv © 1998  
www.bukasovymasiv.com

pod starú čerešnu  
performed by bukasovy masiv  
lyrics and music by imrich dugovič  
published by bukasovy masiv © 1998  
www.bukasovymasiv.com

samojed  
performed by bukasovy masiv  
lyrics and music by imrich dugovič  
published by bukasovy masiv © 2005  
www.bukasovymasiv.com

bujon  
performed by midi lidi  
music by petr marek  
marketa lisa  
prokop holoubek  
lyrics by petr marek

additional source music  
courtesy of audio network

published by Xproduction © 2007  
www.midilidi.cz

thank you for supporting independent film



for my family



pre moju rodinu

www.modrathemovie.com

© 2010 pUNK Films Inc.

